

Telefon 0211/57 08 65
www.tsv-jahn.de
tsv-jahn@tsv-jahn.de
Bankverbindung:
Volksbank Düsseldorf Neuss eG
IBAN DE55 3016 0213 2100 4340 19, BIC GENODED1DNE

Vorsitzender: Klaus Holtmann Amtsgericht Düsseldorf (VR3080)

# Contribution regulations

valid from January 1st, 2019

members	Basic	Basic contributions			additional		
				Department contributions			
	Alter Years	Month	Year	Badminton Month	Handball Month	Taekwondo Month	
		Euro	Euro	Euro	Euro	Euro	
Children	0 - 14	6,50 7	8,00 7,00	3,50	3,50	3,50	
teenagers	15 - 18	84,00	10,00 120,00	3,50	3,50	3,50	
Adult	19 - 99	7,00 84	00 - 250,00	7,00	7,00	7,00	
Students	19 - 27			7,00	7,00	7,00	
The family	-						
Passive	-	-	30,00				
Social contribution Children/young people	0 - 18		30,00				
Social contribution Adult	19 - 99		50,00				

**Admission fee:** The one-off admission fee is €9.00.

Parent and child: The parent pays the basic adult contribution; children up to 4 years of age are free of charge. Children are required to pay

contributions from the age of 5 or when they change to another child group. The contribution will be calculated from the next

cancellation date. Adult membership may need to be canceled on this date.

Discounts: a) The basic contributions, except for the family, passive and social contributions, are reduced by €6.00 per year if an agreement

for the SEPA basic direct debit procedure is issued.

b) Discounts for schoolchildren, students, and those doing military and community service can only be granted if the valid certificate

is presented without being asked.

c) The social contribution can be granted by the board in justified cases (e.g. unemployment or other emergencies). This discount

must be applied for in writing, with proof if necessary.

**Due date:** All contributions are due quarterly in advance.

Direct debits are made on

the 5th working day in January and July of the year for semi-annual payments

for quarterly payment on the 5th working day in January, April, July, October of the year

Invoice payment deadline is January 31st. of the year.

Family contribution: This contribution is possible for family members who live in the same household.

The department contributions are due in addition.

**Termination:** Termination is only possible with a notice period of 6 weeks to June 30th or December 31st in the original in written and signed form

to the board and will be confirmed in writing. According to the statutes, contributions that have been paid in excess cannot be

refunded.

Fees: The following fees are due for contributions that are not received on time or for unredeemed direct debits:

1st reminder € 6.00 2nd reminder € 12.00

Processing fee for return direct debits €6.00 plus third-party bank fees.

One more please! We ask you to inform us immediately of any changes to your name, address or bank details. Any costs resulting from failure to notify

will be billed to the member.

Decided on August 22, 2018 by the board of TSV Jahn 05 Düsseldorf-Oberkassel eV

## Machine Translated by Google

#### Data protection regulations Preamble

TSV Jahn 05 Düsseldorf Oberkassel eV processes personal data in many automated ways (e.g. as part of club administration, the organization of sports operations, the club's public relations work). In order to meet the requirements of the EU General Data Protection Regulation and the Federal Data Protection Act, to avoid data protection violations and to ensure uniform handling of personal data within the association, the association has adopted the following data protection regulations.

### § 1. General

The association processes personal data, including those of members and employees, both automatically in computer systems and non-automatically in a file system, e.g. in the form of printed lists. In addition, personal data is published on the Internet and forwarded to third parties or disclosed to third parties.

In all of these cases, the EU General Data Protection Regulation, the Federal Data Protection Act and this data protection regulation are personal to all persons in the association processing data must be taken into account.

- § 2 Processing of members' personal data
- 1. The association processes the data of different categories of people. An individual sheet is created in the register of processing activities for each category of data subjects.
- 2. As part of the membership relationship, the club processes the following member data in particular: gender, first name, last name, address (street, house number, postal code, city), date of birth, date of joining the club, department and, if applicable, team affiliation, bank details, if applicable, the names and contact details of the legal representatives, telephone numbers and email addresses, function in the association if applicable, household and family affiliation if applicable when allocated to the family contribution.
- 3. As part of the membership of the regional associations whose sports are practiced in the club, the members' personal data will be forwarded to them if the members apply for authorization to participate in the associations' competitions (e.g. starting pass, player pass, license) and in such events participate.
- § 3 Data processing as part of public relations work
- 1. As part of public relations work about club activities, personal information is published in notices and on websites and passed on to the press.
- 2. This includes in particular data that comes from generally accessible sources: participants in sporting events, team lineup, results, goal scorers, age or birth cohort.
- 3. The publication of photos and videos taken outside of public events occurs exclusively on the basis of the consent of the people depicted.
- 4. The data of the members of the board, the heads of departments and the employees of the office are published on the association's website with their first name, last name, function, email address and telephone number.
- § 4 Responsibilities for data processing in the association

The board of directors is responsible for compliance with data protection regulations in accordance with Section 26 of the German Civil Code (BGB). Functionally, the task is assigned to the office, unless the statutes or these regulations regulate something different.

The employees of the office ensure that registers of processing activities are kept in accordance with Art. 30 GDPR and that the information obligations in accordance with Art. 13 and 14 GDPR are fulfilled. They are responsible for responding to requests for information from data subjects.

- § 5 Use and publication of member data and lists
- 1. Lists of members or participants are made available to the respective employees in the association (e.g. board members, department heads, trainers) as required by the respective task. When it comes to the amount of personal data used, the principle of data economy must be observed.
- 2. Personal data of members may only be passed on to other club members if the consent of the person concerned is given. The use of participant lists in which participants of meetings and other events register, for example as proof of attendance, does not constitute such publication.
- 3. If a member credibly demonstrates that they need a list of members to exercise statutory or legal rights (e.g. to request the calling of a general meeting as part of the minority request), the board provides a copy of the list of members with first name, last name and address as a printout or as a copy file available. The member who initiates the minority request must provide an assurance beforehand that this data will be used exclusively for this purpose and will be destroyed after use.
- § 6 Communication by E-Mail
- 1. For communication via e-mail, the association sets up its own e-mail addresses, which are to be used exclusively for internal communication
- 2. When sending e-mails to a large number of people who are not in constant contact with each other via e-mail and/or whose private e-mail accounts are used, the e-mail addresses are to be used as "bcc". to ship.
- § 7 Obligation to confidentiality

All employees in the club who deal with personal data (e.g. members of the board, department heads, trainers, office employees) are obliged to handle personal data confidentially.

### § 8 Data Protection Officer

Since there are usually not 10 people in the association who are constantly involved in the automated processing of personal data, the association does not have to appoint a data protection officer.

- § 9 Setting up and maintaining internet presences
- 1. The club maintains central appearances for the entire club. The management and office staff are responsible for setting up and maintaining online presences. Changes may only be made by them and the administrator.
- 2. The board is responsible for compliance with data protection regulations in connection with online presence.
- 3. Departments, groups and teams require the express approval of the board of directors to set up their own websites (e.g. homepage, Facebook, Twitter). The departments, groups and teams must appoint responsible persons for the operation of an internet presence, to whom the board has the authority to issue instructions. In the event of violations of data protection regulations and disregard of instructions, the board of directors can revoke the approval for the operation of an internet presence in accordance with Section 26 of the German Civil Code (BGB). The decision of the board according to Section 26 of the German Civil Code (BGB) is incontestable.
- § 10 Violations of data protection regulations and these regulations
- 1. All employees of the association may only process data within the scope of their respective authority. Unauthorized data collection, use or Distribution is prohibited.
- 2. Violations of general data protection regulations and in particular of this data protection regulation can be punished in accordance with the sanctions provided for in the statutes.
- § 11 Entry into force

This data protection regulation was approved by the entire board of the association on May 25, 2018 and comes into force upon publication on the association's homepage.